



# Défendez-vous!

Éliminez les symptômes du rhume et de la grippe... avant leur apparition.

Cold-Defense a recours à des herbes médicinales efficaces et à la sagesse chinoise ancienne pour prévenir et soulager les symptômes du rhume et de la grippe!

Tout au cours de son histoire, l'humanité a été affligée des infections virales connues sous les noms de rhume et d'influenza (grippe), mais ces infections ont rarement accaparé l'attention dont elles font l'objet aujourd'hui. En moyenne, les Canadiens adultes contractent entre 2 et 5 rhumes par année<sup>1</sup> et la probabilité de contracter au moins un rhume pendant l'année se situe à 85 %. Bien que des souches de grippe épidémique potentiellement mortelles dominent les manchettes, entre 10 % et 40 % des adultes sont atteints par des souches de grippe simple chaque année pendant la période de pointe qui s'étend d'octobre à mars<sup>2</sup>. Étant donné que les rhumes se maintiennent en moyenne pendant cinq jours et que les gripes durent encore plus longtemps, ils se traduisent par un inconfort extrême et des journées d'absence du travail ou de l'école. Encore pire, pour les quelque 7 000 Canadiens qui souffrent d'une faiblesse de leur système immunitaire, en particulier les personnes âgées, la saison des gripes peut être mortelle<sup>2</sup>.

Les symptômes du rhume et de la grippe, qui sont causés par la réaction du système immunitaire à l'infection virale, se manifestent sous la forme d'éternuements, de toux, d'irritation des yeux, d'écoulement nasal, de maux de gorge, de maux de tête, de douleurs musculaires et de fatigue.

Que peut-on faire pour réduire l'intensité des symptômes ou, de préférence, pour prévenir leur apparition? Les médecins chinois traditionnels ont recours depuis longtemps à une combinaison d'herbes médicinales efficaces pour soulager et prévenir les infections virales et la science moderne soutient désormais ces pratiques.

1. Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail.  
2. <http://chealth.canoe.ca>

➔ suite à la page 2

## Demandez au médecin

Cold-Defense a été mis au point avec l'aide du Dr Victor Wong, praticien chevronné de la médecine chinoise traditionnelle et de l'acupuncture. Le Dr Wong a répondu à plusieurs questions courantes au sujet de Cold-Defense.

**Q: Est-ce que Cold-Defense est sécuritaire? Quelles sont les interactions possibles?**

Cold-Defense n'a indiqué aucun effet indésirable dans des utilisations cliniques et ses ingrédients sont utilisés depuis des milliers d'années dans la médecine chinoise traditionnelle. Si vous prenez des médicaments ou souffrez d'une maladie ou d'un trouble connu, vous devez consulter votre professionnel de la santé.

**Q: Quand dois-je prendre Cold-Defense?**

Vous pouvez prendre Cold-Defense pour le soulagement immédiat des symptômes du rhume et de la grippe en ingérant une dose importante pendant une période de 4 jours. Le produit peut également être administré au rythme d'une capsule par jour à des fins de prévention et de détoxification à long terme.

**Q: Si je sens l'arrivée d'un rhume ou d'une grippe et que je prends Cold-Defense, à quels résultats puis-je m'attendre?**

Cold-Defense est le plus efficace s'il est ingéré lors de la première apparition des symptômes. La plupart des gens observent un soulagement après deux ou quatre jours. Les symptômes peuvent persister si on ingère le produit à une étape ultérieure de l'infection virale. On peut toutefois utiliser Cold-Defense pour éliminer les toxines à cette étape ultérieure.

**Q: Comment Cold-Defense diffère-t-il des produits anti-rhume naturels, populaires et commercialisés à la télévision comme Cold-FX®?**

Cold-Defense contient des herbes médicinales qui traitent une variété d'infections, y compris l'offre d'un important effet inhibiteur in vitro sur de nombreux champignons pathogènes et la leptospirose. De plus, il améliore la digestion, la vitalité et le système immunitaire. Contrairement à Cold-Defense, Cold-FX® ne contient pas d'herbes médicinales qui soulagent les douleurs musculaires ou la grippe intestinale.

➔ suite à la page 2

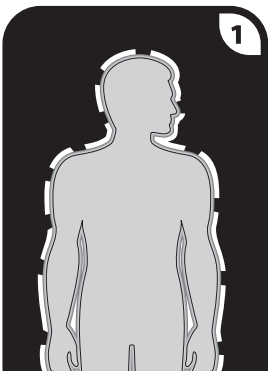
## Comment Cold-Defense travaille à vous défendre



○ Huo Xiang  
□ Échinacée d'Inde

△ Ginseng  
○ Astragale

∞ Fang Feng



**1.** Nous sommes exposés quotidiennement à une multitude de bactéries et de pathogènes. Notre propre système immunitaire en santé nous protège de la plupart de ces envahisseurs. Toutefois, lorsque le système immunitaire est affaibli en raison du stress, d'un traumatisme, d'une mauvaise alimentation, d'une hyperphagie, de la fatigue ou de l'intoxication, il devient plus vulnérable et nous sommes plus susceptibles de souffrir d'un rhume ou d'une grippe.



**2.** Lorsqu'un rhume ou une grippe déjoue le système immunitaire, l'infection virale touche souvent l'estomac. Non seulement nous pouvons faire l'expérience d'ennuis gastriques, mais la capacité digestive de l'estomac est aussi affaiblie. Un système digestif affaibli accroît la difficulté de lutter contre un rhume ou une grippe.



**3.** Cold-Defense aide l'organisme à traiter un rhume ou une grippe de diverses manières. L'herbe médicinale Huo Xiang aide à calmer et à renforcer l'estomac, puis l'échinacée d'Inde commence à neutraliser le virus grâce à ses propriétés antimicrobiennes et antivirales. Entre temps, le ginseng et l'astragale renforcent le système immunitaire et servent de source d'énergie pour l'échinacée d'Inde.



**4.** Les préparations semblables à Cold-Defense laissent de côté un élément important de la formule de ce dernier. Il ne suffit pas de vaincre l'infection à l'aide d'herbes médicinales telles que l'échinacée d'Inde. Les toxines de l'infection doivent être éliminées de l'organisme ou elles se dissimuleront dans les tissus pour causer des dommages à long terme à la santé. Le Fang Feng que contient Cold-Defense aide l'organisme à ouvrir ses voies naturelles d'expulsion des toxines et à réduire les douleurs afférentes au cou et aux épaules.



## Défendez-vous! Éliminez les symptômes du rhume et de la grippe...

(suite de la page 1)

### Cold-Defense : une synergie de la sagesse ancienne et la science moderne — par le Dr Victor Wong.

La pratique de la médecine chinoise traditionnelle a évolué au cours des 4 000 dernières années. Dans cette médecine, la santé est considérée comme un état de bien-être complet. La santé se maintient aussi longtemps qu'il y a un approvisionnement abondant en énergie vitale ou « Qi » (prononcer « tchi »). Il s'agit d'une énergie invisible qui soutient la capacité de l'organisme de fonctionner adéquatement. Elle alimente toutes les cellules et les glandes, ainsi que tous les tissus, organes et muscles.

L'organisme humain utilise le Qi pour accomplir les tâches quotidiennes. Chacun des organes et des méridiens doit être nourri et rempli d'une quantité abondante de Qi afin de fonctionner au niveau optimum.

Une des fonctions physiologiques du Qi est la défense de l'organisme contre l'invasion de toxines telles que les virus et les bactéries. Une personne qui montre des signes et des symptômes est déjà « malade ». Dans un tel cas, il est essentiel de faire quelque chose pour rehausser le Qi immédiatement avant que le virus n'abatte la personne.

Lorsque des facteurs pathogènes externes comme le virus de la grippe ou des bactéries envahissent l'organisme, ils attaquent d'abord ses aspects extérieurs superficiels. Les symptômes associés à l'extérieur de l'organisme apparaissent : mal de gorge, frissons, fièvre, maux de tête, raideur de la nuque et douleurs musculaires générales.

Des herbes médicinales chinoises telles que le Fang Feng libèrent les toxines emprisonnées dans l'extérieur et atténuent la douleur. Cette action consomme une grande quantité de Qi dans l'organisme. Le Fang Feng exige une quantité suffisante de Qi à titre de réserve. L'astragale (Huang

qi) sert à renforcer le Qi et à stimuler le système immunitaire.

L'échinacée d'inde (Chuan xin lian) retire la chaleur et l'humidité du Qi contaminé. Dans une perspective biomédicale moderne, l'échinacée d'inde a des propriétés antimicrobiennes, antipyrétiques, anti-inflammatoires et antivirales.

L'empoisonnement alimentaire ou d'autres troubles digestifs aigus tels qu'une gastroentérite aiguë peuvent entraîner une influence pathogène humide qui cause la stagnation du Qi dans l'estomac. Cela affaiblit le système immunitaire et rend l'organisme plus vulnérable aux infections. Le Huo Xiang aromatique dissipe l'« humidité » et produit un effet inhibiteur in vitro important sur de nombreux champignons pathogènes et la leptospirose.

Le ginseng nord-américain avantage le Qi et produit des fluides pour combler la déficience en « Yin » avec des signes thermiques tels que l'irritabilité et la soif.

Les virus et les bactéries se multiplient rapidement dans l'organisme lorsqu'on devient malade en raison du rhume ou de la grippe. N'attendez pas. Le soulagement immédiat des symptômes du rhume et de la grippe est possible si un traitement est pratiqué au cours des premières étapes de la maladie.

*Autres conseils de prévention de l'aggravation des rhumes et des gripes :*

- Ne vous forcez pas à manger si vous n'avez pas faim. Économisez l'énergie requise pour digérer et conserver votre énergie pour votre système immunitaire.
- Buvez beaucoup d'eau pour conserver l'humidité des membranes muqueuses de l'organisme.
- Reposez-vous suffisamment.
- Lavez-vous souvent les mains pour prévenir l'acquisition des virus.
- Consultez votre professionnel de la santé si les symptômes du rhume ou de la grippe persistent.

## Demandez au médecin

(suite de la page 1)

**Q:** Est-ce que Cold-Defense a été mis à l'essai dans des conditions cliniques?

Les herbes médicinales qui entrent dans la composition de Cold-Defense sont utilisées depuis des milliers d'années pour lutter contre le rhume et la grippe. Des études indiquent que l'échinacée d'Inde est aussi efficace que l'acétaminophène, sans toutefois inhiber le système immunitaire. Elle réduit les symptômes et accélère le rétablissement après une maladie.

La combinaison particulière d'herbes médicinales utilisées dans Cold-Defense a été mise à l'essai sur des patients à ma clinique de Calgary. Les résultats sont très encourageants. Non seulement Cold-Defense a été efficace pour combattre le rhume et la grippe, mais nous avons aussi remarqué des améliorations chez les patients qui avaient des problèmes immunitaires de longue date. De plus, les patients au système digestif sensible ont toléré facilement le produit. Les observations cliniques des patients ayant pris le produit se poursuivent.

**Q:** Est-ce que Cold-Defense stimulera excessivement mon système immunitaire?

Non. Cold-Defense est un produit équilibré. Il nettoie les toxines produites par l'infection virale aux premières étapes. Il déttoxique également l'organisme à long terme lorsqu'il est pris à dose faible, telle qu'une dose d'une capsule par jour.

**Q:** Puis-je prendre Cold-Defense si j'ai eu un vaccin antigrippal?

Oui, mais seulement après un rétablissement de la réaction de guérison provoquée par le vaccin.

### Chaque capsule végétale contient :

Racine de ginseng nord-américain (Panax quinquefolium L.) contenant 5 % de ginsenosides...	200 mg
Extrait de feuilles d'échinacée d'Inde (Andrographis paniculata) contenant 30 % d'andrographolides.....	70 mg
Racine d'astragale (Astragalus membranaceus) extrait de plante 10:1.....	10 mg
(provenant de 100 mg de poudre de racine d'astragale)	
Racine de Fang Feng (Saposhnikovia divaricata) extrait de plante 5:1.....	30 mg
(provenant de 150 mg de poudre de racine de Fang Feng)	
Huo Xiang (Agastache rugosa) extrait de plante 5:1.....	30 mg
(provenant de 150 mg de poudre de racine de Huo Xiang)	

Ginseng nord-américain	Renforce le système immunitaire et produit des fluides.
Échinacée d'Inde	Propriétés antimicrobiennes, antipyrétiques, anti-inflammatoires et antivirales.
Poudre de racine d'astragale	Renforce le système immunitaire.
Poudre de racine de Fang Feng	Élimine les toxines des tissus et soulage la douleur, les frissons et les maux de tête.
Poudre de Huo Xiang	Atténue l'inconfort gastrique et renforce le système digestif. Préviend la diarrhée.



**Posologie :** Adultes et enfants âgés de plus de 12 ans, pour le soulagement immédiat des symptômes du rhume et de la grippe :

**Jours 1 et 2 :** prendre 3 capsules, 3 fois par jour (9 capsules quotidiennes).

**Jours 3 et 4 :** prendre 1 capsule, 3 fois par jour (3 capsules quotidiennes).

Poursuivre en prenant 1 capsule, 3 fois par jour, si les symptômes persistent et consulter un professionnel de la santé.

**Posologie préventive :** prendre 1 capsule par jour.

**Attention.** Les femmes enceintes ou qui allaitent ne doivent pas utiliser le produit. Les personnes qui prennent des médicaments ou qui souffrent d'un trouble ou d'une maladie telle qu'un cancer hormono-sensible doivent consulter un professionnel de la santé avant d'utiliser le produit.



### Groupe consultatif Health First

#### Dr Victor Wong

Le Dr Wong est un acupuncteur enregistré en Alberta et un praticien de la médecine chinoise traditionnelle. En pratique privée au Canada depuis 15 ans, il a aidé des milliers de personnes à améliorer leur santé.

Le Dr Wong est un membre engagé et dynamique de l'Alberta Association of Traditional Chinese Medical Doctors et du réseau Health First à titre de propriétaire de l'entreprise Sincere Natural Health située à Calgary.

Les produits Health First® sont offerts exclusivement par

